

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г.ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Кафедра английского языка
и методики его преподавания

**ФОРМИРОВАНИЕ УНИВЕРСАЛЬНЫХ УЧЕБНЫХ ДЕЙСТВИЙ ПРИ ОБУЧЕНИИ
ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В СОВРЕМЕННОЙ ШКОЛЕ**

АВТОРЕФЕРАТ МАГИСТЕРСКОЙ РАБОТЫ

Студентки 3 курса 302 группы
направления 44.04.01 Педагогическое образование
профиль – «Иностранные языки в контексте современной культуры»
факультета иностранных языков и лингводидактики

Шаровой Анастасии Игоревны

Научный руководитель
доцент кафедры английского языка и
методики его преподавания
канд. фил. Наук

Т.М. Метласова

дата, подпись

Зав. кафедрой
английского языка
и методики его преподавания
канд. пед. наук, доцент

Г.А. Никитина

дата, подпись

Саратов 2021 год

Введение. *Актуальность* выбранной темы связана с необходимостью разработки теоретического обоснования и практических рекомендаций, относящихся к вопросу лингвокультурологического подхода при обучении иностранному языку. Главная трудность при этом заключается в отборе и систематизации лингвокультуроведческого материала для учебных целей.

Объект исследования – реализация лингвокультурологического подхода в обучении школьников иностранному языку.

На протяжении последнего десятилетия наблюдается повышение интереса к профильному образованию. Углубленное изучение предмета позволяет не только более концентрированно изучать те предметы, которые являются приоритетными в данном направлении, но и посещать различные дополнительные занятия, организованные образовательным учреждением для профилирования образования. Тем самым создана возможность для введения дополнительного, элективного, курса английского языка.

Исходя из сказанного, можно сформулировать *предмет* исследования – обучение английскому языку на основе лингвокультурологического подхода в рамках элективного курса на уроках английского языка в старших классах.

Цель исследования – методическая разработка элективного курса на основе аутентичных аудиороликов из интернет-ресурса youtube и материалов англоязычных учебников для реализации лингвокультурологического подхода к обучению английскому языку в старших классах.

Гипотеза исследования заключается в предположении о том, что использование лингвокультурологического подхода в сочетании с разработанным комплексом упражнений способствует более успешному формированию иноязычного лексикона и развитию умений общаться в соответствии с коммуникативной ситуацией.

Для достижения цели требуется выполнить следующие *задачи*:

1. Изучить теоретические основы лингвокультурологического подхода к обучению иностранному языку в школе;
2. Выявить содержание лингвокультурологического компонента обучения иностранному языку;
3. Определить роль лингвокультурологической компетенции в обучении английскому языку;
4. Выявить и обосновать преимущества элективного курса как формы реализации лингвокультурологического подхода в рамках школьного образования.

В работе использовались следующие *методы исследования*: метод изучения и анализа научно-методической литературы; метод педагогического наблюдения; методы педагогической, тестовой диагностики; педагогический эксперимент, метод сбора и накопления данных, обработки данных.

Методологической и теоретической базой послужили работы таких исследователей как В.В. Воробьёв, Маслова В.А., М.А Суворова, Г.Д. Томахин, В.П. Фурманова, В.Н.Телия, А.Н. Щукин.

Материал исследования представляет собой разработанный элективный курс, для разработки заданий которого были использованы видеоматериалы интернет-ресурса YouTube, а также задания из англоязычных учебников New Total English Pre-Intermediate, New Total English Intermediate, New English File Pre-Intermediate, New English File Intermediate, направленных на развитие и формирования лингвокультурологической компетенции обучающихся старших классов на уроке английского языка.

Научная новизна исследования заключается в:

- разработке программы элективного курса, в основе которой лежит преподавание английского языка в рамках лингвокультурологического подхода,
- получении и анализе сведений об эффективности обучения иностранному языку в рамках выбранного подхода.

Теоретическая значимость исследования состоит в дальнейшем обобщении существующих в современной методике исследований в области реализации лингвокультурологического подхода при обучении английскому языку.

Практическая значимость работы заключается в возможности использования представленных методических разработок на уроках английского языка в рамках элективного курса.

Апробация исследования состоялась 23.07.2020 г. в печатном сборнике публикаций авторских материалов «Академия Педагогических знаний» в форме научной статьи:

Шарова, А. И. Роль социокультурной компетенции в овладении иностранным языком // А. И. Шарова. Академия Педагогических знаний. – 2020. №3 (2). С. 13-15.

Структура исследования определена задачами исследования, логикой раскрытия темы. Работа состоит из введения, двух глав, выводов по главам, заключения, списка использованных источников.

В первой главе исследуется сам лингвокультурологический подход, компетенция, рассматриваются понятия “подход” и “метод” в обучении. Отдельное внимание посвящено исследованию роли и особенностей лингвокультурологической компетенции и её компонентов. Рассматриваются роль данной компетенции и особенности её формирования у старшеклассников.

Во второй главе представлена разработка элективного курса “Language-to-culture”, приводится экспериментальный анализ результатов обучения с применением данного курса среди учеников МБОУ СОШ №32 г.Энгельса в 10а и 11г классах, на предмет выявления эффективности лингвокультурологического компонента в обучении английскому языку.

В заключении подводится итог проведенной работы, формулируются общие выводы исследования.

Основное содержание. В первой главе «Теоретические основы культурологического подхода в обучении иностранным языкам» даны определения понятий подхода и метода, понятие лингвокультурологической компетенции, подхода.

Лингвокультурологический подход в обучении иностранному языку ещё только отстаивает своё место в методической системе. Анализ соответствующей литературы позволил разграничить понятия метода и подхода в обучении, рассмотреть существующие подходы и определить базисные компоненты ЛП и его основные отличия от остальных подходов.

Отдельного внимания заслуживает возможность реализации данного подхода при обучении в школе, при которой необходимо учитывать и особенности формирования ЛКК и её роль в процессе обучения.

В заключение еще раз следует отметить, что использование лингвокультурологического подхода на уроках английского языка может быть эффективным при работе с языковым и речевым материалом. Данный подход позволяет учащимся устанавливать прочные связи между языком и культурой его носителей, что делает выбор языковых средств в рамках межкультурного общения более осознанным.

В основе содержания обучения в рамках лингвокультурологического подхода лежат такие категории, как лингвокультуремы. Их систематизация происходит методом поля и формирует лингвокультурологическое поле. В данной работе рассматривалось лингвокультурологическое поле и входящие в его состав субполя и лингвокультуремы.

Была разработана схема содержания обучения ЭК. Что касается системы обучения, то в основе её лежит совершенствование в первую очередь рецептивных видов речевой деятельности, а именно чтения, так как именно посредством чтения обучающиеся находят лингвокультуремы в тексте и получают фоновые знания для их понимания и усвоения.

Наиболее важным методом обучения оказывается исследовательский, так как именно он направлен на решение исследовательских задач по поиску и отбору учениками лингвокультурем в текстах.

Способом оценки сформированности лингвокультурологической компетенции школьников было выбрано эссе на тему «If I was born in another country». Разработанные критерии оценки помогли определить, сформированность ЛКК у старшеклассников .

В результате изучения литературы и видеоматериалов, которые послужили основой разработки материалов для ЭК и разработки упражнений, можем сделать вывод, что упражнения могут быть классифицированы на некоммуникативные, условно-коммуникативные и коммуникативные. В серию упражнений были включены все виды упражнений, а работа над видеоматериалом разделена на три этапа: дотекстовый этап, текстовый этап и послетекстовый этап. На дотекстовом этапе присутствуют некоммуникативные и условно-коммуникативные упражнения, направленные на формирование лексических навыков и активизацию грамматических умений, на текстовом этапе учащимся предлагаются условно-коммуникативные упражнения, направленные на совершенствование лексических и грамматических навыков и развитие умений аудирования, а на послетекстовом этапе предпочтение отдается коммуникативным заданиям, направленным на совершенствование монологических и диалогических умений.

Полностью серии упражнений, разработанные в рамках исследования, и разработка элективного курса представлены в приложениях.

Немаловажно, что в ходе эксперимента, в ходе формирования иноязычного лексикона у обучающихся наблюдается рост всех показателей. Это подтверждает, что использование лингвокультурологического подхода в сочетании с разработанным комплексом упражнений способствует более успешному формированию иноязычного лексикона и развитию умений общаться в соответствии с коммуникативной ситуацией.

Заключение. В ходе решения поставленных задач были получены следующие выводы:

Во-первых, обучение ЛКК является одним из наиболее актуальных способов обучения, так как лингвокультуроведение отличается нацеленностью на овладение учащимися знаниями об иноязычной культуре и развитие умения сопоставления чужой и родной культур. С точки зрения

компетентностного подхода целям обучения культуроведческому дискурсу старшеклассников соответствует формирование у них ЛКК.

Во-вторых, при создании методики обучения старшеклассников необходимо учитывать не только возрастные психологические особенности познавательной деятельности детей. Таким образом, эффективным способом повышения мотивации, а также реализации принципа доступности материала станет внедрение в обучение информационных технологий, в том числе материалов, размещенных на медиа ресурсах. Специфической характеристикой учащихся 10 и 11 классов является подготовленность к работе с аутентичными материалами и сопоставлению культурных явлений, а также заинтересованность культуроведческой тематикой.

В-третьих, медиа ресурсы несомненно являются эффективным источником учебного материала для обучения культуроведческому дискурсу, так как работа с Интернет-технологиями способна повысить мотивацию учащихся, а интерактивность способствует погружению в языковую среду. В свою очередь видеоматериалы, благодаря наглядности, доступности изложения страноведческого материала, являются одним из наиболее популярных и эффективных средств обучения английскому языку. Медиа ресурс Youtube достаточно популярен среди современных школьников. Youtube бесспорно является актуальным и доступным источником видеоматериала культуроведческой направленности. В целях проведенного исследования основным принципом отбора видеоматериала является принцип лингвокультурологической направленности. Также важными принципами стали принцип аутентичности, принцип диалога культур и тематический принцип.

Важнейшей составляющей результатов исследования стали две разработанные серии упражнений и элективный курс. Серии упражнений разработаны на основе видеороликов, размещенных на ресурсе Youtube. В данные методические разработки вошли как некоммунитивные, так и условно-коммунитивные и коммунитивные упражнения, работа над каждой серией упражнений состоит из дотекстового, текстового и послетекстового этапа и завершается выполнением проекта или коммунитивного задания. В результате выполнения данных серий упражнений учащиеся могут овладеть знаниями о таких культурных явлениях, как традиции чаепития и театральная жизнь в Великобритании и России. В процессе работы над упражнениями учащиеся могут научиться распознавать, извлекать из потока речи, интерпретировать и использовать в собственных речевых произведениях культурно-маркированные

единицы, связанные с данными темами, а также вести беседу и создавать монологические высказывания о традициях чаепития и театральных традициях в Великобритании и России.

Завершая описание особенностей методики обучения учащихся старших классов на основе медиа ресурсов, можно утверждать что:

Во-первых, культурно-ориентированное направление в методике имеет богатую историю и активно развивается по сей день. Среди компетенций, выделенных методистами в рамках данного направления, целям нашего исследования наиболее соответствует ЛКК.

Во-вторых, ЛКК учащихся старших классов определена как совокупность знаний, речевых навыков и коммуникативных умений, позволяющих учащемуся извлекать культурно-маркированную информацию о родной и иноязычной культуре из устных и письменных текстов, понимать и интерпретировать ее, а также использовать ее в устной и письменной речи в процессе межкультурной коммуникации. Структура лингвокультурной компетенции, соответствующая цели нашего исследования, была сформулирована на основе описаний структур культурно-ориентированных компетенций, представленных в работах ведущих методистов.

В-третьих, в качестве микроединицы учебного материала в исследовании выступает лингвокультурема. В качестве макроединицы – видеоролик, размещенный на портале Youtube.

В-четвертых, в результате изучения литературы, посвященной процессу разработки упражнений, можем сделать вывод, что упражнения могут быть классифицированы на некоммунитивные, условно-коммуникативные и коммуникативные. В серию упражнений были включены все виды упражнений, а работа над видеоматериалом разделена на три этапа: дотекстовый этап, текстовый этап и послетекстовый этап. На дотекстовом этапе присутствуют некоммунитивные и условно-коммуникативные упражнения, направленные на формирование лексических навыков и активизацию грамматических умений, на текстовом этапе учащимся предлагаются условно-коммуникативные упражнения, направленные на совершенствование лексических и грамматических навыков и развитие умений аудирования, а на послетекстовом этапе предпочтение отдается коммуникативным заданиям, направленным на совершенствование монологических и диалогических умений.

Полностью представлены серии упражнений, разработанные в рамках исследования.